

MANUEL D'UTILISATION SCIE-DEFRICHEUR CLS-5800

ATTENTION

Pour Votre Sécurité
Lisez Bien Ceci

ECHO POWER EQUIPMENT (CANADA)

501 Newbold Street, London, Ontario Canada N6E 1K4

X750-005 88 3

X750 226-440 3

IMPRIME AU JAPON 0502n 0255 ES

INTRODUCTION

La SCIE-DEFRICHEUR ECHO, modèle CLS-5800, a été conçue pour être légère, avoir un haut rendement et être conforme aux TRAVAUX de fauchage de prairies, de coupe de gazon, de débroussaillage de buissons dans des endroits où on ne peut pas utiliser d'autres instruments de coupe que celui de type d'outil de coupe rotatif actionné par un moteur à essence. Cette machine est équipée d'un harnais d'épaule de sécurité.

L'équilibre et la puissance qui sont les caractéristiques de cette faux à moteur, offrent un confort à l'utilisation.

Ce manuel d'utilisation vous fournit les renseignements et les instructions relatifs au montage, au réglage, à l'utilisation et à l'entretien de votre débroussailluse en pleine forme.

Repérez ces étiquettes sur votre machine. Le dessin de la machine complète, au chapitre "DESCRIPTION", vous y aidera. Assurez-vous qu'elles sont lisibles et comprenez et suivez les instructions qui s'y trouvent. Si l'une d'entre elles est illisible, il est possible d'en commander une nouvelle auprès de votre revendeur ECHO.

	<p>WARNING ▲ DANGER *SRM* UNITS</p> <p>1 This unit can be dangerous and cause serious injury if improperly used. To reduce injury risk to operator, helpers and bystanders, read and understand the Operator and Safety Manual. 2 Always wear eye protection. ANSI Z87.1 approved. 3 Always wear hearing protection when operating unit.</p>		<p>4 Prevent accidental contact with unit and any cutting attachment. Maintain a 50 ft. (15m) radius. DANGER ZONE surrounding the operator. ONLY the operator, dressed in proper protection (see labeling), should be in the DANGER ZONE. 5 Beware of KICKOUT (blade thrust) when using blades. Special precautions are necessary for blade operation. See your Operator and Safety Manual. ONLY ECHO approved blades or brushcutters (SRM) models equipped with proper blade shaft, U-brackets, harness, blade collar, nut and washer pins.</p>	<p>6 Blade cutting attachment does not stop immediately after releasing throttle. Keep hands and feet clear of blade cutting attachment unless engine is shut off and cutting attachment is not moving. 7 INSPECT BLADES BEFORE USE. 8 DO NOT USE DAMAGED, CRACKED, BENT, DULL OR IMPROPERLY SHARPENED BLADES. 9 Do not remove blades, modify the unit or install attachments or parts not approved by ECHO. Approved attachment information and replacement Operator and Safety Manual are available from your ECHO dealer or by writing: ECHO INCORPORATED, 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047</p>	
	<p>ATTENTION ▲ DANGER UNITÉS *SRM*</p> <p>1 Cet appareil peut être dangereux et causer des blessures graves s'il est mal employé. Pour réduire les risques de blessures à l'opérateur, aux assistants et aux spectateurs, lisez le manuel de l'opérateur et de sécurité pour en comprendre le contenu. 2 Les yeux protégés par ECHO ou par l'opérateur, peuvent provoquer la cécité. Les opérateurs et les assistants et les spectateurs doivent porter des lunettes de protection ANSI Z87.1 approuvées. 3 Toujours porter une protection auditive pendant l'utilisation de l'appareil.</p>		<p>4 Éviter tout contact accidentel avec l'appareil et les accessoires de coupe. Maintenir une ZONE DE DANGER de 50 pieds (15m) autour de l'opérateur. SEUL l'opérateur portant les vêtements protecteurs appropriés doit être dans la ZONE DE DANGER. 5 Faire attention aux RECOULS (SÉVÈRES) lorsqu'on est en contact avec les lames. 6 Les lames coupantes ne s'arrêtent pas immédiatement après avoir relâché la poignée. Gardez les mains et les pieds éloignés de l'accessoire de coupe, à moins que le moteur ne soit arrêté et que l'accessoire ne bouge plus. 7 INSPECTER LE COUPEAU AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. 8 NE PAS UTILISER DE COUPEAUX ENDOMMAGÉS, FISSURÉS, PLIÉS, ÉMOUSÉS OU MAL AIGUISÉS. 9 Ne pas enlever les protecteurs, modifier l'appareil ou installer des accessoires qui ne sont pas approuvés par ECHO. Des renseignements sur les accessoires ECHO approuvés et les pièces de rechange se trouvent dans les manuels de l'opérateur et de sécurité que vous pouvez obtenir auprès de votre revendeur ECHO ou en écrivant à: ECHO INCORPORATED, 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047</p>		

Étiquette: Numéro de pièce 890317-49030



Étiquette: Numéro de pièce 890177-51330

CONTENTS

RÈGLES À OBSERVER POUR UNE UTILISATION SANS DANGER	3
ORGANES PRINCIPAUX	4
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4
MONTAGE	5
UTILISATION	7
ENTRETIEN ET RÉLAGES	10
DÉTECTION DES PANNES	13
STOCKAGE	14

CE système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

RÈGLES À OBSERVER POUR UNE UTILISATION SANS DANGER

RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. N'utilisez jamais une coupe herbe si vous êtes fatigué.
2. Ne servez-vous pas de la coupe herbe si une autre personne ou animal est dans l'aire de travail.
3. N'utilisez pas votre machine sans avoir mis le protecteur d'outil en place.
4. Ne mettez pas le moteur en route dans un endroit non ventilé; l'oxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement est extrêmement toxique.
5. Ne servez-vous pas de la coupe herbe quand vous fumez.
6. Portez toujours les lunettes de protection au moment de l'utilisation de la coupe herbe.
7. Tenez toujours la machine à deux mains, pouces et doigts enserrant les poignées.
8. Respectez toujours les règles d'utilisation des moteurs à combustion interne en vigueur de votre région.
9. Utilisez toujours les outils de coupe approuvés et fournis par ECHO POWER EQUIPMENT (CANADA) pour votre machine.
10. Soyez prudent au cours de l'utilisation de la coupe herbe pour éviter tout risque de provocation des blessures à vous ou à d'autres personnes.
11. Servez-vous toujours des courroies harnais au moment de l'utilisation de votre machine.
12. Ne jamais utiliser la machine sous l'effet d'un médicament ou de l'alcool.

ATTENTION

Pour votre protection au cours du travail avec votre machine, respectez toutes les Règles de Sécurité indiquées dans le Manuel d'Utilisation. (Le remplacement du manuel d'utilisation peut être effectué chez votre agent ECHO.)

1. N'utilisez pas votre machine à moins que le protecteur d'outil et le harnais de sécurité soient en bon état et correctement montés sur la machine.
2. N'utilisez pas votre machine si d'autres personnes et animaux sont dans l'aire de travail.
3. N'utilisez pas votre machine sans vous équiper de lunettes de protection vendues chez l'agent ECHO.

AVERTISSEMENT DANGEREUX

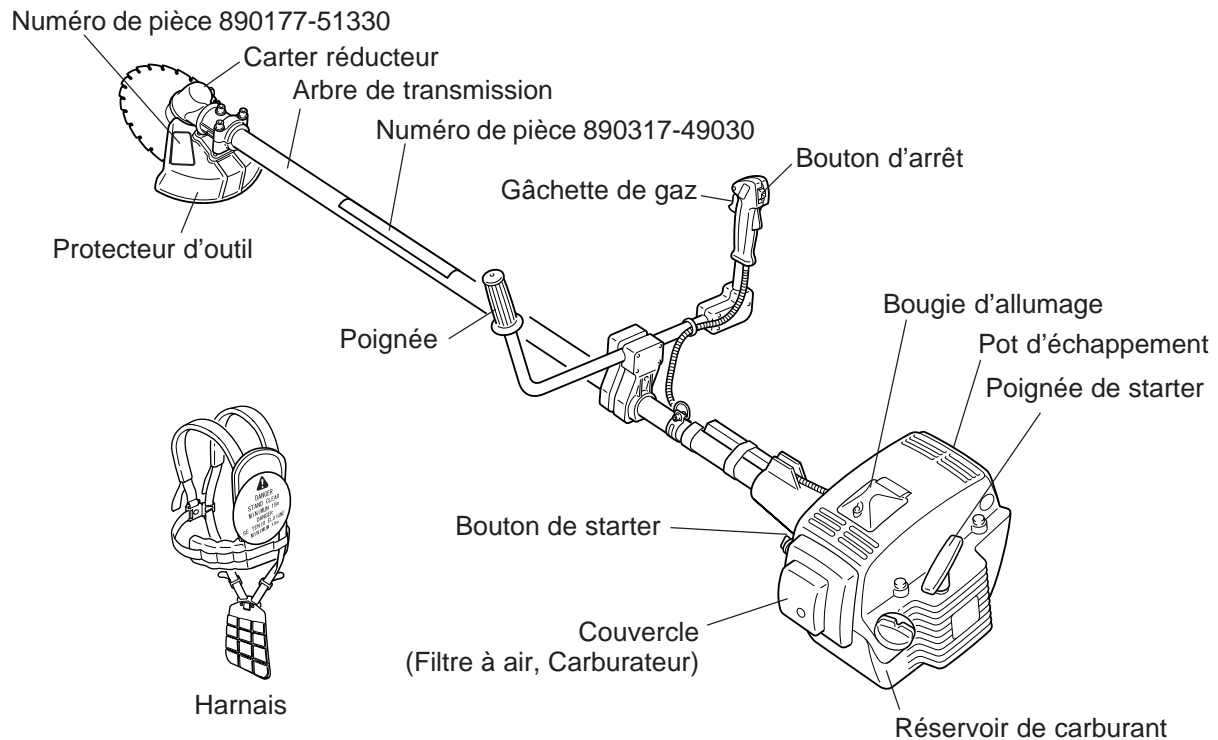
1. NE FUMEZ PAS PENDANT LA MANIPULATION DE L'ESSENCE.
2. NE FAITES PAS LE REMPLISSAGE SUR LE MOTEUR CHAUD. ATTENDEZ JUSQU'À CE QUE LE MOTEUR SE REFROIDIT.
3. NE VERSEZ PAS TROP DE CARBURANT. NETTOYEZ LE CARBURANT RENVERSÉ.
4. ARRÊTEZ TOUJOURS LE MOTEUR AVANT DE FAIRE LE REMPLISSAGE.
5. ENLEVEZ TOUJOURS DOUCEMENT LE BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT POUR RÉDUIRE LA PRESSION INTENSIVE S'ACCUMULANT DANS LE RÉSERVOIR.
6. FAITES TOUJOURS LE DÉMARRAGE DU MOTEUR AU MOINS 3 M LOIN DE L'ENDROIT OÙ VOUS AVEZ FAIT LE PLEIN.
7. STOCKEZ TOUJOURS LE CARBURANT DANS UN RÉCIPIENT APPROUVÉ.

AVERTISSEMENT DANGEREUX

L'UTILISATION INCORRECTE DE L'OUTIL DE COUPE RISQUE DE CAUSER UNE BLESSURE SÉRIEUSE. RESPECTEZ TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ INDICÉES DANS LE MANUEL D'UTILISATION ET FOURNIES AVEC LES OUTILS DE COUPE.

1. LA SCIE CIRCULAIRE ECHO EST CONÇUE POUR LA COUPE DES BROUSSILLES ET DES PETITS ARBRES.
2. ECHO NE SERA PAS RESPONSABLE DU DÉFAUT DE L'OUTIL DE COUPE N'APAS ÉTÉ SOUMIS À L'ESSAI ET NON APPROUVÉ PAR ECHO POUR SON UTILISATION SUR CETTE MACHINE.

ORGANES PRINCIPAUX

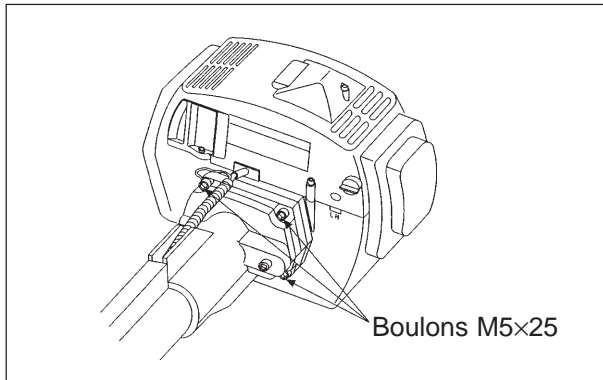


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

			CLS-5800
Dimensions	Longueur	mm	1692 (66,6 po)
	Largeur		545 (21,5 po)
	Hauteur		485 (19,1 po)
Masse		kg	10,0 (22,0 lb): Sans harnais ni outil de coupe
Moteur	Type		Monocylindre 2 temps refroidi par air
	Cylindrée	mL	58,2 (3,55 po cu)
	Régime maximum	r/min	10.000
	Carburateur		A diaphragme ZAMA (C3M) type
	Allumage		Par volant magnétique: système CDI
	Bougie		NGK BPMR8Y
	Démarrage		Lanceur à rappel automatique
Embrayage		Automatique cantrifuge	
Carburant	Mélange		Mélange d'essence (supercarburant sans plomb, minimum octane 89 et mélange spécial d'huile pour moteur à deux temps ECHO 50 : 1)
	Capacité du réservoir	L	0,68 (23,0 FL. OZ. US)
Tube de transmission	Réducteur		Pignons coniques à 60°, rapport 1 : 1,4
	Graissage		Graisse de bonne qualité au lithium.
	Axe de transmission		Acier de haute résistance, 5 paliers sur roulements
	Protecteur d'outil		En acier monté sur le carter réducteur


N.B.. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

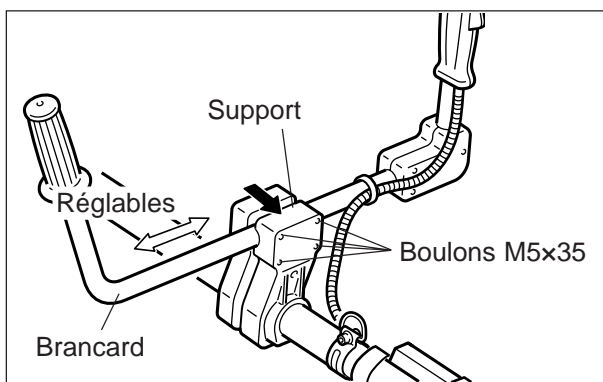
MONTAGE



TUBE D'ARBRE

- Posez le moteur droit sur une surface plane.
- Posez avec soin le tube d'arbre sur le moteur et vérifiez que l'arbre de transmission est bien en prise.
- Faites tourner l'arbre de transmission jusqu'à ce que le renvoi d'angle soit en ligne avec le moteur. Serrez les boulons (M5x25).

AVERTISSEMENT  **DANGEREUX**
LE TRAIT MARQUÉ SUR LE LOGEMENT DU TUBE DOIT ÊTRE EN CONTACT AVEC LE MOTEUR (LA FLÈCHE SUR L'ARBRE DE TRANSMISSION MONTRE LE TRAIT).

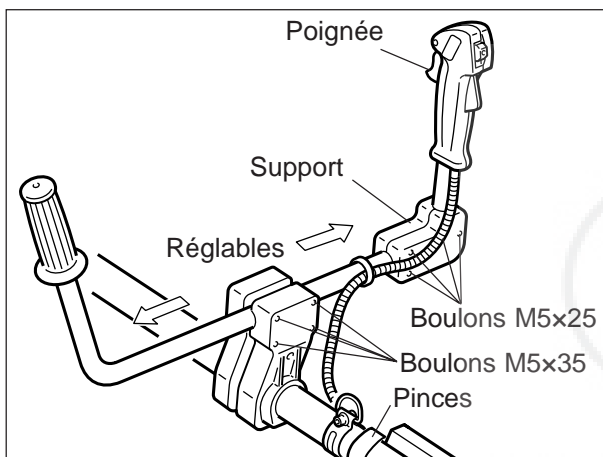


MONTAGE DU BRANCARD

- Monter sans bloquer le brancard sur son support.
- Placer le brancard dans une position permettant un contrôle et un maniement aisés de l'utilisateur, et serrer ensuite les quatre boulons (M5x35) pour son blocage.

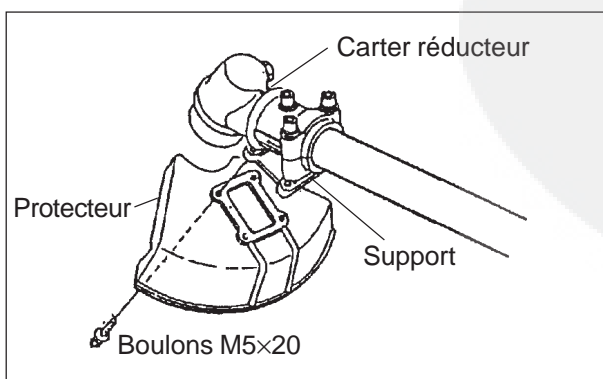
REMARQUE

Les longueurs de deux brancards gauche et droite sont réglables.



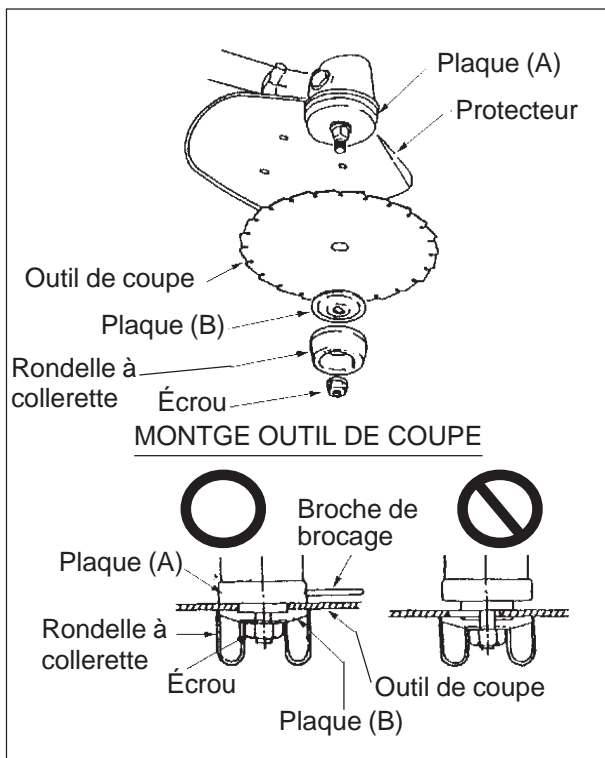
MONTAGE DE LA POIGNÉE DROITE

- Monter la poignée avec son support sur le brancard.
- Bloquer la poignée en serrant quatre boulons (M5x25) sur le support.
- Arrangez le câble de gaz à l'assemblée de l'arbre de transmission qui utilise les deux pincés (M5x22, Écrou).



PROTECTEUR

- Lors de l'utilisation du couteau métallique, assurez-vous que le protecteur monté sur la machine est celui pour couteau métallique.
- Monter le protecteur sur le carter réducteur et serrez les quatre boulons (M5x20) comme indiqué.



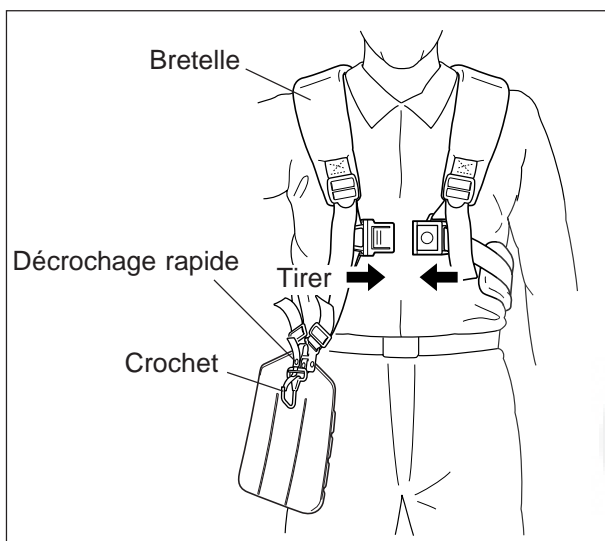
MONTAGE DE L'OUTIL DE COUPE

- Monter l'outil de coupe sur la plaque calage (A).
- Monter la plaque calage (B) sur l'axe du réducteur.
- La plaque (B) doit être montée, côté plat face à l'outil de coupe.
- Monter la rondelle à collerette sur la plaque calage (B) et serrer ensuite la vis de blocage dans sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Utiliser la clé à écrou 19 mm pour visser ou dévisser la vis de blocage.
- Bloquer l'axe du réducteur en introduisant l'outil de blocage à travers le trou de la plaque blocage (A) et celui du réducteur.

REMARQUE

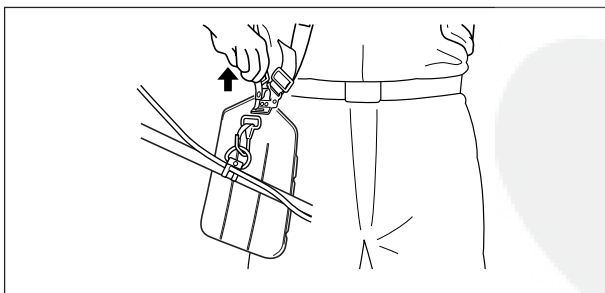
L'embout de l'axe de transmission a été fileté à gauche, tourner donc dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le blocage comme illustré.

Ne jamais visser en utilisant le poids de votre corps. Sinon le filetage de l'écrou pourrait être cassé.



HARNAIS D'ÉPAULE

- Monter le harnais sur vos épaules et régler les bandes de façon à ce que le loquet à décrochage rapide s'est situé sur le niveau de votre poitrine. En cas d'urgence, appuyer sur ce loquet pour obtenir un déblocage rapide de l'harnais de votre corps.
- Attachez votre faux à moteur/débroussailleuse au harnais par l'intermédiaire de la courroie corte et de la poignée.
- Faites quelques essais de balayage avec votre machine et réglez le harnais à votre convenance pour obtenir un confort et pour avoir l'outil de coupe parallèle au sol.



AVERTISSEMENT  **DANGEREUX**
ENCAS D'URGENCE, TIRER SUR LA POIGNÉE
POUR DÉGAGER LA FAUX A MOTEUR DE
L'HARNAIS.

UTILISATION

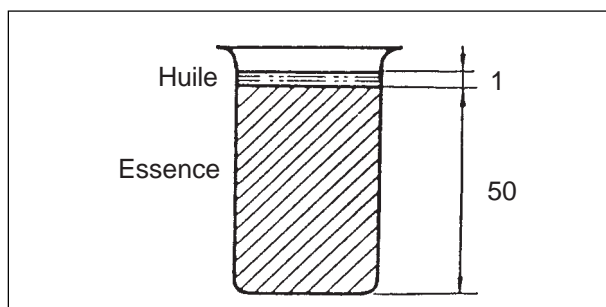


Tableau de mélange 50 : 1 (2%)

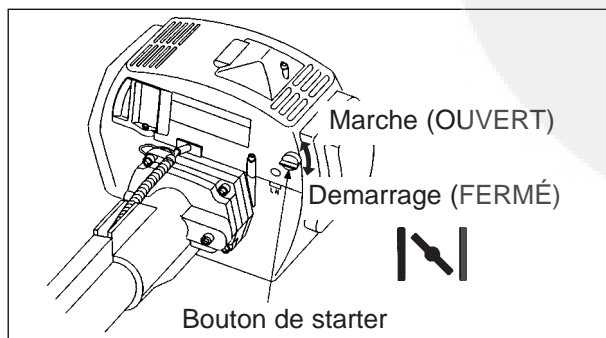
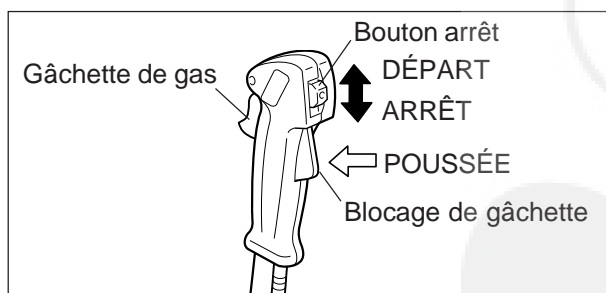
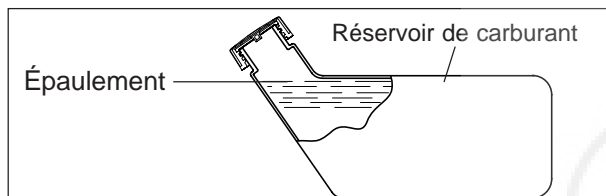
US		Métrique	
Essence	Huile	Essence	Huile
GAL.	FL. OZ.	L	mL
1	2,6	4	80
2	5,1	8	160
5	12,8	20	400

REMARQUE

Le carburant vieillit au stockage. Ne mélangez que pour une consommation de trente (30) jours au plus, quatre-vingt dix (90) jours avec additif de stabilisation. Une séparation peut se produire dans le carburant pour moteurs à deux temps. Secouez TOUJOURS fortement le bidon avant de vous en servir.

REMARQUE

-Lanceur- N'effectuer que les faibles tractions sur le lanceur, environ de la moitié ou des 2/3 de la longueur totale de la corde du lanceur. Tenir toujours fermement la machine à deux mains quand vous la démarrer.



CHÈQUE GÉNÉRAL

- Chaque jour d'utilisation, vérifiez le bon serrage de tous les écrous, des vis et des boulons.

CARBURANT ET LUBRIFIANT

ESSENCE: Employer une essence sans plomb de marque 89 octane ou [(R+M)/2] un mélange de carburants alcoolisés (maximum 10 % d'alcool éthylique, aucun alcool méthylique).

- **MÉLANGE 50 : 1** Mélanger une partie d'huile à moteur "mélange spécial pour moteur à deux temps 50 : 1 ECHO" à 50 parties de supecarburant sans plomb (Minimum Octane 89)

- Pour faire le mélange.

- Versez la moitié de l'essence dans un bidon, ajoutez l'huile et mélangez énergiquement.
- Versez le reste d'essence et mélangez à nouveau.
- Ne tenez pas compte des instructions portées sur le bidon d'huile.
- N'utilisez pas d'huile moteur choisie au hasard.
- Ne faites pas le mélange directement dans le réservoir de la machine.

DEPARTS MOTEUR FROID

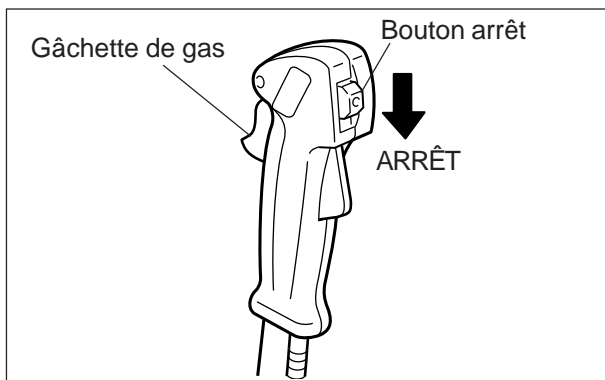
AVERTISSEMENT ⚠ DANGEREUX

- **QUAND LE MOTEUR EST DÉMARRÉ, ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y A AUCUNE VIBRATION ANORMALE NI AUCUN BRUIT ANORMAL. S'IL Y AVAIT DES VIBRATIONS OU DES BRUITS ANORMAUX, IL FAUDRAIT DEMANDER À VOTRE AGENT DE RÉPARER.**
- **APRÈS AVOIR FAIT LE PLEIN DE CARBURANT, REFERMEZ SOIGNEUSEMENT LE BOUCHON DE RÉSERVOIR ET VÉRIFIEZ QU'IL N'Y AIT PAS DE FUITE. EN CAS DE FUITE, RÉPAREZ AVANT TOUTE NOUVELLE UTILISATION CAR IL Y A DANGER D'INCENDIE.**

- Il est interdit de remplir le réservoir d'essence au dessus de l'épaulement du réservoir.
- Placer le bouton DÉPART/MARCHE sur la position marche comme indiqué et mettre ensuite le bouton de starter la position DÉPART (fermé).
- Appuyer légèrement sur la gâchette et actionner le lanceur jusqu'à la première explosion du moteur. Ensuite, placer le bouton de starter en position MARCHÉ (ouverte) et si nécessaire actionner à nouveau le lanceur et laisser le moteur chauffer quelques minutes avant l'utilisation.
- Après le démarrage, relâcher progressivement la gâchette et l'outil de coupe va commencer à tourner quand le moteur provoquera le fonctionnement de l'embrayage automatique, ceci à environ 3.000 r/min.

DEPARTS MOTEUR CHAUD

- Quand le moteur est chaud, le démarrer en actionnant le lanceur avec le bouton, en position MARCHÉ (laisser le bouton de starter en position MARCHÉ (ouverte)).
- Si le moteur ne part pas au bout de quelques essais, reprendre la procédure: DEPARTS MOTEUR FROID.



ARRÊT DU MOTEUR

- Relâcher la gâchette et laisser le moteur tourner au ralenti quelques instants.
- Placer le bouton MARCHE-ARRÊT sur la position ARRÊT.

ATTENTION

Ne tolérer personne, être humain ou animal, autour de soi pendant le travail. Toujours porter des lunettes de protection pendant le travail.

AVERTISSEMENT DANGEREUX

- LE TRAIT MARQUÉ SUR LE LOGEMENT DU TUBE DOIT ÊTRE EN CONTACT AVEC LE MOTEUR (LA FLÈCHE SUR L'ARBRE DE TRANSMISSION MONTRE LE TRAIT).
- SOYEZ SÛR QUE L'OUTIL DE COUPE NE PEUT PAS TOUCHER LE SOL OU TOUT OBSTACLE.
- NE LAISSEZ PERSONNE S'APPROCHER DANS LA ZONE DANGEREUSE.

UTILISATION

- Régler le brancard à la position convenable comme expliqué page 5.
- Laisser le moteur chauffer pendant quelques minutes au ralenti.
- Accélérer le moteur en fonction des besoins.
- Pour couper de l'herbe ou du gazon, déplacer la machine.
 - Pevant soi en avançant, en reprenant le mouvement du faucheur.
 - Éviter de heurter tout obstacle comme rocher, pierre ou souche d'arbre qui pourrait endommager le réducteur. Éviter de couper dans la terre.
- Pour éviter d'endommager le moteur.
 - Ne pas faire tourner celui-ci à plein régime à vide.
 - Au cas où le couteau rencontre un obstacle ou s'il vient à se bloquer, l'embrayage va patiner pour éviter tout endommagement du moteur. Dans ce cas, arrêter le moteur, libérer le couteau et reprendre le travail ensuite.
- En cas de danger, tirer sur l'anneau du harnais, de façon à se séparer instantanément de la machine.

UTILISATION DE L'OUTIL DE COUPE MÉTALLIQUE

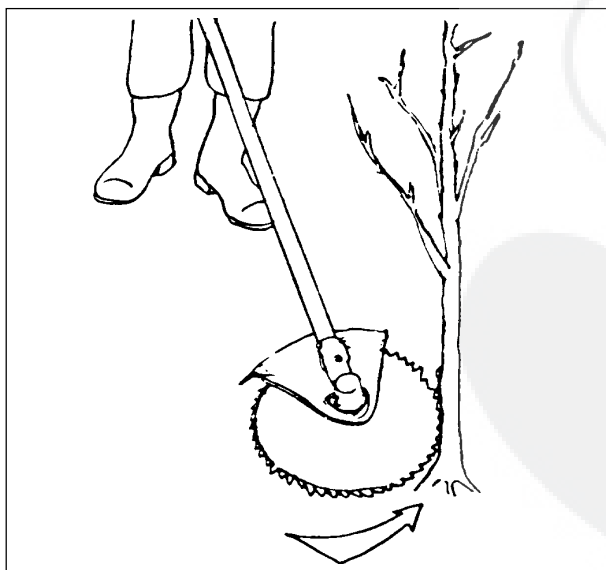
AVERTISSEMENT DANGEREUX

1. L'UTILISATION INCORRECTE DE L'OUTIL DE COUPE MÉTALLIQUE PROVOQUE DES SÉRIEUSES BLESSURES. LIRE ET RESPECTER LES RÈGLES DE SÉCURITÉ INDIQUÉES DANS CE MANUEL.
2. ECHO NE SERA PAS RESPONSABLE DU DÉFAUT DE L'OUTIL DE COUPE N'APAS ÉTÉ SOUMIS À L'ESSAI ET NON APPROUVÉ PAR ECHO POUR SON UTILISATION SUR CETTE MACHINE.

AVERTISSEMENT DANGEREUX

RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. EQUIPEZ TOUJOURS LE BRANCARD EN U LORSQUE VOUS UTILISEZ LES COUTEAUX MÉTALLIQUES POUR UN DURE TRAVAIL.
2. FAITES ATTENTION À NE PAS LAISSER LA MACHINE HEURTER LES PIERRES, LES CAILLOUX OU LES OBJETS ÉTRANGERS QUI POURRAIENT ENDOMMAGER L'OUTIL DE COUPE.
3. NE FAITES PAS LA COUPE DANS LE SOL POUR ÉVITER DE RENDRE ÉMOUSSÉ L'OUTIL DE COUPE.
4. ARRÊTEZ TOUJOURS LE MOTEUR ET OBSERVEZ L'OUTIL DE COUPE AU CAS OÙ CELUI-CI VIENT DE HEURTER UN OBSTACLE.
5. N'UTILISEZ PAS LA MACHINE AVEC UN COUTEAU QUI EST MOUSSE, COURBÉ, CASSÉ, OU DÉCOLORÉ PAR SUITE D'UNE SURCHAUFFE.
6. SI LA MACHINE EST UTILISÉE SANS ARRÊT PENDANT LONGTEMPS ET PAR TEMPÉRATURE ÉLEVÉE, LE CARTER RÉDUCTEUR PEUT CHAUFFER D'UNE MANIÈRE IMPORTANE. SI LE CARTER EST CHAUD AU POINT DENE POUVOIR ÊTRE TOUCHÉ, ARRÊTEZ LE MOTEUR ET LAISSEZ REFROIDIR. VÉRIFIEZ LE BON GRAISSAGE DU RÉDUCTEUR COMME INDIQUÉ DANS LE CHAPITRE "ENTRETIEN" ET REPRENEZ VOTRE TRAVAIL.
7. POUR ÉVITER LE MOTEUR D'ÊTRE ENDOMMAGÉ, NE LAISSER PAS LE MOTEUR TOURNER À PLEIN RÉGIME À VIDE.
8. N'UTILISEZ PAS UNE FAUX À MOTEUR SANS AVOIR MONTÉ CORRECTEMENT LE PROTECTEUR D'OUTIL.
9. INSPECTEZ TOUJOURS LE LIEU DE TRAVAIL ET Y DÉGAGEZ TOUS OBJETS ÉTRANGERS.



COUPE DES PETITS ARBRES

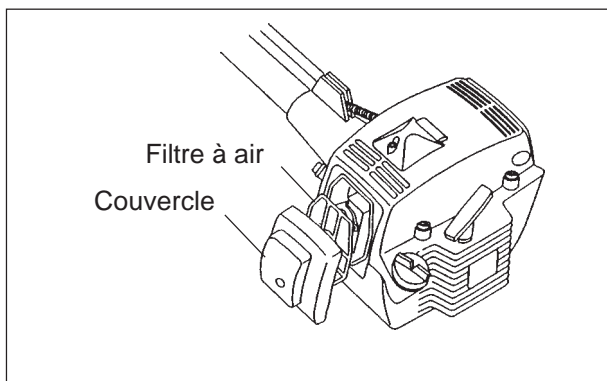
- Ce modèle conforme à la coup des petits arbres de maximum 8 cm de diamètre lorsqu'il est utilisé.
- Avant d'effectuer la coupe, assurez-vous que la chute de l'arbre est sur le côté à l'opposition du votre, et, si c'est nécessaire, attachez une corde à l'arbre et faites tirer sur la corde par votre assistant vers la direction de sécurité.
- Ne tentez pas à faire une coupe d'incision en enfonçant l'outil de coupe dans le tronc d'arbre comme indiqué sur la figure.
- Posez vos pieds fermement sur le sol et faites une coupe sur le côté gauche de l'outil de coupe.

REMARQUE

1. Coupez toujours avec le moteur à grande vitesse.
2. Ne jamais essayer de faire une coupe avec un couteau mousse.

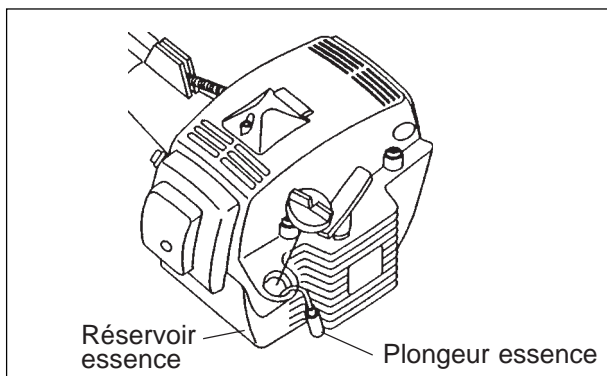
ENTRETIEN ET RÉGLAGES

- GARDER TOUJOURS LA MACHINE PROPRE -



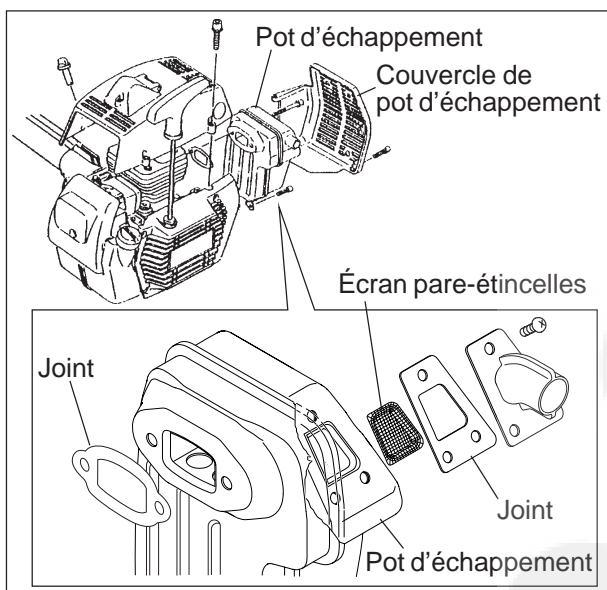
FITRE À AIR

- Nettoyer le filtre à air chaque jour.
- Fermez le starter et retirez le couvercle du filtre à air.
- Retirez le filtre à air (le filtre se trouve à l'intérieur du couvercle).
- Nettoyez le filtre à la brosse ou à l'air comprimé.
- Remettez le filtre et le couvercle en place.



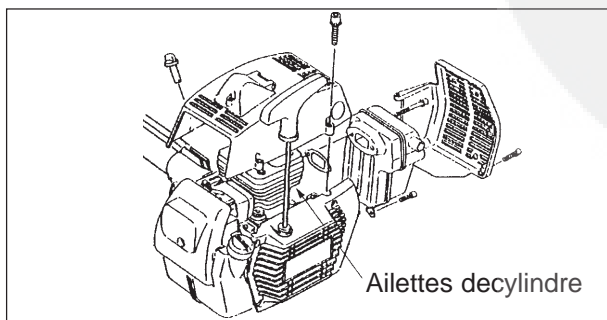
NETTOYAGE DU PLONGEUR ESSENCE

- Vérifiez régulièrement le plongeur essence, car s'il est encrassé, cela provoque un fonctionnement irrégulier du moteur.
- Sortez le plongeur d'essence par le trou de remplissage du réservoir essence avec un petit caïer comme indiqué.
- Lavez le plongeur à l'essence ou remplacez le plongeur s'il est encrassé.



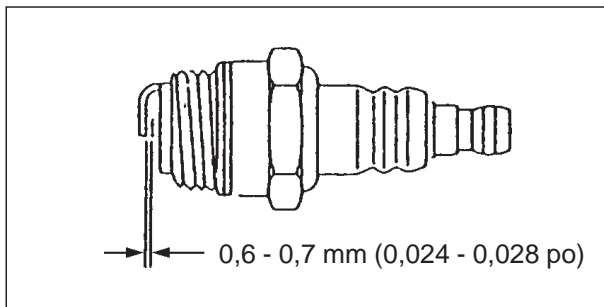
LUMIÈRE ET POT D'ÉCHAPPEMENT

- Nettoyer si c'est nécessaire.
- La calamine qui se dépose dans la lumière et dans le pot d'échappement provoque une baisse de la puissance du moteur et la formation d'étincelles au pot d'échappement.
- Le pot d'échappement peut être démonté en enlevant le couvercle du pot.
- Reitez l'écran pare-étincelles.
- Nettoyez les dépôts de calamine qui se trouvent sur l'écran et les éléments du pot d'échappement.
- Ne pas rayer le cylindre ou le piston lorsque vous nettoyez la lumière du pot.
- Remplacez l'écran si il est fissuré, encrassé ou si il a été déformé par la chaleur.
- Inspectez les joints et changez-les s'ils sont abimés.
- Remonter les éléments dans l'ordre inverse. (Voir gauche de la figure.)



AILETTES DU CYLINDRE

- Vérifiez périodiquement les ailettes du cylindre.
- Des ailettes encrassées provoquent un mauvais refroidissement du moteur.
- Nettoyez les intervalles entre les ailettes pour permettre le libre passage de l'air de ventilation.
- Pour plus de commodité, pour un meilleur résultat, démontez le carter de ventilation.

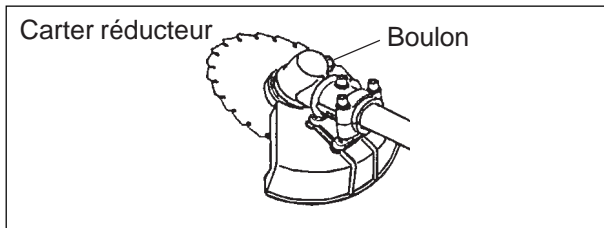


BOUGIE

- Vérifiez périodiquement la bougie.
 - L'écartement normal entre les électrodes doit être de 0,6 à 0,7 mm (0,024 à 0,028 po).
 - Rectifiez l'écartement des électrodes s'il est trop faible ou trop grand.
 - Si la bougie est calaminée ou sale, nettoyez-la avant de la remonter.
- Couple de blocage de la bougie: 15 à 17 N•m (130 à 145 po•lbs)

REMARQUE

Ne jamais donner un couple de serrage excessif à la bougie d'allumage.

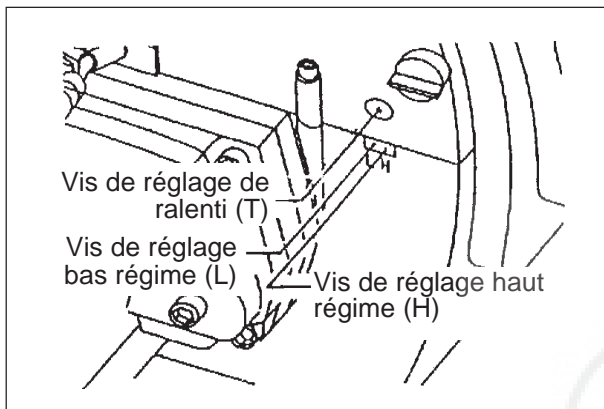


CARTER RÉDUCTEUR

- Démontez le boulon toutes les 50 heures de d'utilisation et vérifiez.
- Graissez si nécessaire, mais ne pas peire le plein.
 - Il est conseillé d'utiliser la graisse de bonne qualité à base de lithium.

CARBURATEUR

Chaque machine est testée à l'usine et son carburateur est réglé conformément aux règlements antipollution. En outre, la carburateur est équipé de limiteurs de réglage de pointe HI et LO empêchant tout réglage hors des limites acceptables.



1. A vant de régler le carburateur, nettoyer ou remplacer le filtre à air.
2. Assurez-vous que l'outil de coupe soient correctement montés.
3. Démarrez le moteur et laissez-le chauffer pendant quelques minutes. Pendant ce temps, actionnez le starter deux fois, rapidement et brièvement, pour éliminer l'air qui pourrait se trouver dans le circuit du carbrant.
4. Arrêter le moteur. Tourner le pointeau de grande marche (H) vers la gauche jusqu'à l'arrêt et celui de petite mache (L) à mi-distance entre la droite et l'arrêt de gauche.
5. Réglage du ralenti:
 - Faire démarrer le moteur et visser lentement la vis de réglage du ralenti jusqu'à ce que l'outil de coupe commence à tourner, puis la dévisser jusqu'à ce que l'outil de coupe s'arrête de tourner. La dévisser ensuite de 1/4 de tour supplémentaire.
6. Accélérer jusqu'au régime maximum pendant 2 ou 3 secondes pour évacure tout excès de carburant du moteur, puis revenir au ralenti. Accélérer jusqu'au régime maximum pour vérifier que le passage du ralenti au régime maximum s'effectue sans à-coups. Si le moteur hésite, tourner le pointeau de régime LO de 1/8 de tour supplémentaire vers la gauche et accélération se fasse sans à-coups.
7. Vérifier le ralenti et le rerégler si nécessaire. Si l'on dispose d'un tachymètre, il convient de régler le ralenti, 2.400 à 2.800 r/min.

AVERTISSEMENT DANGEREUX

L'ACCESSOIRE DE COUPE OU LES LAMES NE DOIVENT PAS TOURNER LORSQUE L'APPAREIL EST AU RALENTI FAUTE DE QUOI DE GRAVES BLESSURES CORPORELLES SONT À CRAINDRE.

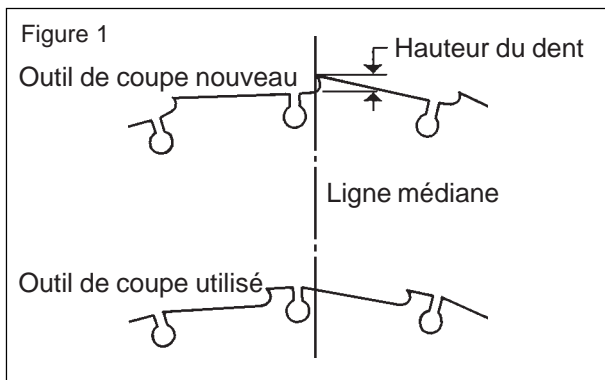
ATTENTION

Régler la vis de réglage du ralenti pour ne pas faire tourner l'outil de coupe au démarrage.

La vitesse au repos correcte est ajustée 2.400 à 2.800 r/min. Ou 1/4 comptoir du tour comme les aiguilles d'une montre du point l'attachement coupant cesse de déplacer. En cas de problème du carburateur, consulter votre distributeur ou votre revendeur.

CONTRÔLER LE SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT

- Contrôler avant chaque utilisation.
- Après un remplissage du réservoir d'essence, s'assurer que le carburant ne fuit pas ou ne suinte pas autour du tuyau d'essence, du passe-tuyau ou du bouchon de réservoir d'essence.
- En cas de fuite ou de suintement d'essence, il y a un danger de feu. Arrêter d'utiliser la machine immédiatement et demander à votre marchand-réparateur de contrôler ou de remplacer le système.



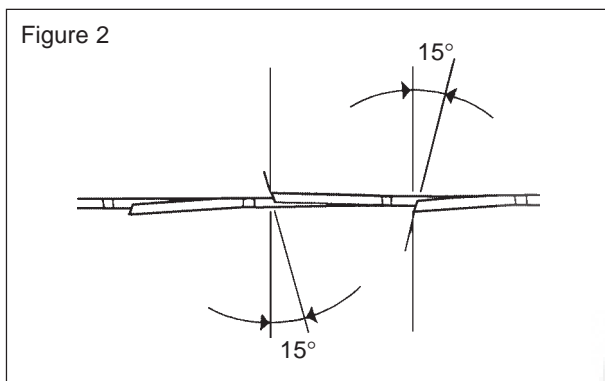
AFFÛTAGE DE L'OUTILL DE COUPE

(A)

Affûter avec la lime ronde 4,0 à 4,8 mm (3/16" à 5/32").

L'outil de coupe devrait être affûté sur son côté ventre et d'une façon égale à chaque dent.

(Figure 1)



(B)

La base de dent doit être à forme arrondie.

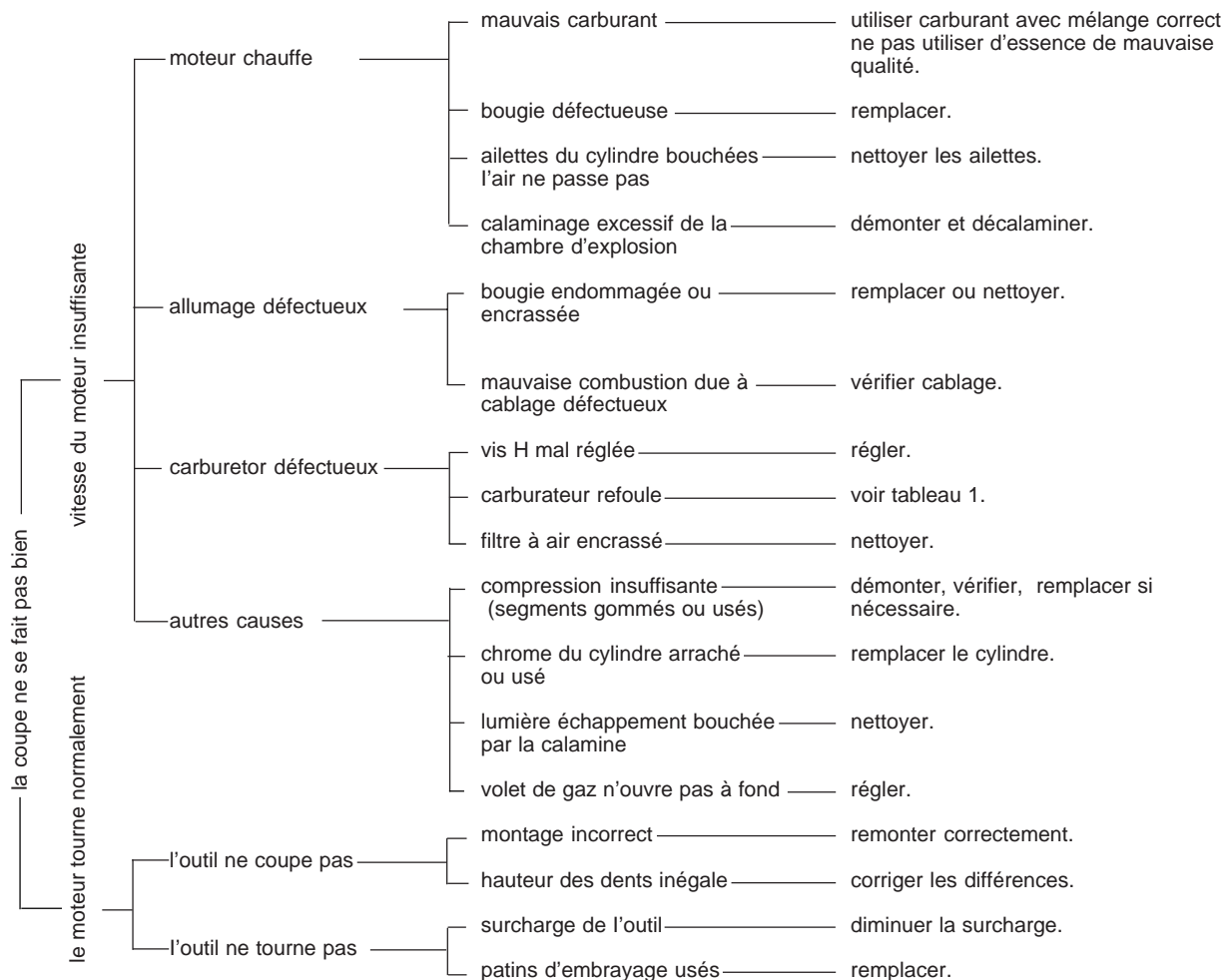
Un dent à base tranchante pourrait causer la fêlure de l'outil de coupe. (Figure 2)

VOLANT MAGNETIQUE

La machine est incorporé d'un système d'allumage CDI qui ne nécessite pas réglages de l'allumage et de l'écartment entre les pots des vis platinées.

S'assurer du correct branchage des fils électriques et des couplages.

Tableau 2



AVERTISSEMENT  DANGEREUX

LES VAPEURS D'ÉSSENCE SONT EXTRÊMEMENT INFLAMMABLES ET PEUVENT PROVOQUER UN INCENDIE ET/OU UNE EXPLOSION. NE VÉRIFIEZ JAMAIS L'ÉTINCELLE DE BOUGIE À PROXIMITÉ DU TROU DE BOUGIE DU CYLINDRE, SOUS PEINE DE RISQUE DE BLESSURE GRAVE.

STOCKAGE

- Vérifiez chaque partie de la machine.
 - nettoyez à fond chaque partie de la machine et réparez si nécessaire.
 - huilez légèrement les parties métalliques pour éviter la rouille.
 - démontez l'outil de coupe et, s'il est métallique, le graisser et l'emballer dans un plastique.
- Videz le réservoir de carburant et actionnez le lanceur doucement à plusieurs reprises pour vider le carburant qui se trouve dans le carburateur.
- Par le trou de bougie, introduisez quelques gottes d'huile moteur, actionnez le lanceur et placez le moteur au point mort haut, c'est-à-dire le piston dans sa position la plus rapprochée de la bougie.
- Stockez la machine à l'abri de la poussière et de l'humidité.